تاریخ تأسیسی
۱۲۴۷

امور اداره‌یه متعلق خصوصات
ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه
مراجعت اولنور

محاکم، اجرا و دفتر خاقانی اعلانلرندن
مقطوعاً یکرمی و دیکر اعلانلرك
بهرسطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هر کونه نشر اولنور]

تکرار احداثی تاریخی
۱۳۲۶

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی
پوسته اجرتیله برابر ۹ آلتی آیلغی
۴ بچق مجیدیه‌در

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
۴۰ فرانقدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

بشنجی سنه | پازارایرتسی : ۱۸ جمادی الاخره ۱۳۳۱ و ۱۳ مایس ۱۳۲۹ | نومرو : ۱۴۷۳

قوانین ونظامات

۱۳۲۸ حجاز تیمور یولی بودجه‌سنده بولنوب صرف ایدیله‌میان ۳.۵۸۱.۷۶۴ غروشك ۱۳۲۹ بودجه‌سنه نقلی حقنده قانون موقت

مادهٔ منفرده — حجاز تیمور یولنك اوچ یوز یکرمی سکز سنه‌سی بودجه‌سنده بولنوب سنه‌سی ایچنده صرف ایدیله‌میان لوقوموتیف واغون وسائر لوازمك مربوط مقررات جدولنده محرر اولدیغی اوزره اثمانی اولان اوچ میلیون بش یوز سکسان بربیك یدی یوز آلتمش درت غروشدن یوز درت بیك قرق بر غروشك حجاز تیمور یولنك اوچ یوز یکرمی طقوز سنه‌سی بودجه‌سنك دردنجی فصلنك برنجی ماده‌سنه و اون اوچ بیك طقسان غروشك ایکنجی ماده‌سنه و درت یوز طقسان ایکی بیك بش یوز قرق سکز غروشك اوچنجی ماده‌سنه و اوتوز طقوز بیك طقوز یوز یکرمی یدی غروشك دردنجی ماده‌سنه و ایکی میلیون ایکی یوز یکرمی درت بیك یدی یوز طقسان ایکی غروشك آلتنجی ماده‌سنه و ایکی یوز اون بش بیك ایکی یوز قرق ایکی غروشك کذا مذکور بودجه‌نك آلتنجی فصلنك برنجی ماده‌سنه وقرق بر بیك یدی یوز قرق طقوز غروشك اوچنجی ماده‌سنه و ایکی یوز قرق بش بیك بش یوز اللی ایکی غروشك دردنجی ماده‌سنه و قرق ایکی بیك طقوز یوز بر غروشك بشنجی ماده‌سنه و یوز آلتمش بر بیك طقوز یوز یکرمی ایکی غروشك آلتنجی ماده‌سنه علاوه‌سی ایچون مأذونیت ویرلمشدر.

اشبو مادهٔ موقتهٔ قانونیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر.

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم.

۱۲ جمادی‌الاخره ۱۳۳۱   ۶ مایس ۱۳۲۹

محمد رشاد

صدراعظم
محمود شوکت

مجیدی ۱۹ غروش	پاره	فصل	ماده	نوع مخصصات	ملاحظات
۱۰۴ ۰۴۱		۴	۱	ادارهٔ محلیه	۱۳۲۸ سنه‌سنده تحقق ایده‌میان البسه‌لك قماش ایله صو تحلیلنه مخصوص آلات و اجزای طبیه و لامبه و سائره اثمانی
۱۳ ۰۹۰		۴	۲	حرکت و مناقلات	« « « تلغراف باند کاغدی اثمانی
۴۹۲ ۵۴۸		۴	۳	امور جریه	« « « طامبور وقونترمانیوه‌ل اثمانیله کرسته‌مازون یاغی وقائوچوق وروندل وقزغان وطلومبه ومعدن کموری وباقر بوری وسائر لوازم استهلاکیه اثمانی
۳۹ ۹۲۷		۴	۴	تعمیرات متمادیه و مرمت	« « « کیره‌چ وچوال وقازمه و مردیوان اثمانی
۲ ۲۲۴ ۷۹۲		۴	۶	ادوات محرکه و متحرکه ایله آلات متنوعه	« « « لوقوموتیف واشیا واغونلریله فورغون و یولجی آرابه‌لری و بونلره متفرع یدك ادواتی وفرن هاردی اناختارلری ایله قریك وورنلر بقیهٔ اثمانی
۲۱۵ ۲۴۲		۶	۱	اکمال نواقص	« « « حیفا لیمانی ئه‌توو عملیاتی اجرتیله تلغراف مجردی و انشاآتده استعمال اولنه‌جق کیره‌چ و زنبیل و تلغراف تلی اثمانی
۴۱ ۷۴۹		۶	۳	درعا - بصراسکی شام شعبه‌سی	« « « درعا - بصراسکی شامده استعمال اولنه‌جق کیره‌چ اثمانی
۲۴۵ ۵۵۲		۶	۴	حیفا - عکا شعبه‌سی	« « « ایکی عدد کوپری ایله بونلره علاوه ایدیلن دوشه‌مه‌لك ساچلرك تمام بدلی وحیفا عکا شعبه‌سنده استعمال اولنه‌جق کیره‌چ وچواللر ایله تلغراف تللری اثمانی
۴۲ ۹۰۱		۶	۵	مبدأخطك قدم شریفدن شامه نقلی مصارفی	« « « قدم شام شعبه‌سنده استعمال اولنه‌جق کیره‌چ اثمانی
۱۶۱ ۹۲۲		۶	۶	مبانئ مختلفه	« « « معدنی هانغار ایله مبانئ مختلفه انشاآتنده استعمال اولنه‌جق کیره‌چ اثمانی
۳ ۵۸۱ ۷۶۴					

پوسته وتلغراف امورنده مستخدم موزع وسرموزع وقونترول مأمورلری حقنده نظامنامه

بشنجی فصل

ادارهً ترتیب اولنه‌جق احکام جزائیه

(مابعد وختام)

ماده : ۳۷ تأخیر ترفیعی موجب احوال :

۱ — تعهدلی موادك ضیاعی ،

۲ — حیثیت مأموریتی مخل هردرلو ایش ایله اشتغال ،

۳ — اصحاب مصالحه وآمرلرینه قارشی بدمعامله‌ده بولنمق ،

۴ — عدم اطاعت ویا عدم اطاعته‌تشویق ،

۵ — مخل انتظام اوله‌جق صورتده مجتمعاً تظاهراتده بولنمق ویا بوکبی تظاهراتی تشویق .

ماده : ۳۸ تنزیل صنفی موجب اولان احوال :

۱ — سکز کوندن اون بش کونه قدر مأذونیتسز غیوبت ویا اوقدر مدت مأذونیتی تجاوز ،

۲ — فعلیات ایله مشدد عدم‌اطاعت ،

۳ — وظائف مودوعه‌سنی ایفاده‌کی مسامحه طولاییسیله منافع اداره‌یه ضررمهم ایراثی ،

۴ — عین درجه‌ده آغیر اولوب اخلاقسزلغی ویا افعال وحرکات قبیحه‌یی کوسترن سائر قصورلر وسوء استعماللره قارشی مسامحه .

ماده : ۳۹ احوال آتیه‌نك ادارهً تحقق عزلی موجبدر :

۱ — وظیفهٔ مودوعه‌سی ایجابی اوله‌رق کوردیکی بر ایشه مقابل اکرامیه طلبی ،

۲ — وظیفهً مطلع اولدیغی اسراری افشا ویا برکیمسه‌نك اوراق مخابره‌سنی دیکرینه ارائه ایله غیرك اضراری ،

۳ — هرنوع مواد مخابره‌نك ویا پوسته پاکتلرینك وتلغرافنامه‌لرك ویامحررات رسمیه‌نك سرقت ویااخفاسی ویا مخابرات رسمیه‌نك افشاسی ،

۴ — بلا سبب مقبول ایفای وظیفه‌دن استنکاف وتمرد ،

۵ — موقتاً معاملاتك جریانه مانع اولمق مقصدیله مراکزك ویا اشیاولوازمك تخریبی ویا عین مقصده خدمت ایده‌جك افعال سائره‌نك اجراسی ،

۶ — بیله‌رك ساخته ویا مستعمل پول ویا قارت پوستال وپوللی ظرف وتاقسه پوللری وامثالی شیلری استعمال ایتمك وهرنوع ساخته کارلق ،

۷ — آمری ویا مفتش طرفندن شفاهاً وتحریراً ایسته‌نیلن ایضاحاتی ویرمکدن بلا سبب مشروع استنکاف ،

۸ — هرنوع سرقت ،

۹ — اموال امیریه‌یی ذمتنه کچیرمك ،

۱۰ — امنیت ومحرمیت اداره‌یی وجریان معاملاتی اخلال ایده‌جك صورتده یولسز حرکت ویا مسامحه ،

۱۱ — مکاتیب ویا سائر اوراق مخابره‌یی قچاق اوله‌رق نقل ویا توزیع ایتمك ،

۱۲ — اشبو ماده‌ده تعیین اولنان جرائمدن ماعدا هرنوع جنایت ومخل ناموس جنحه ایله محکومیت .

ماده : ۴۰ احوال آتیـه ایله ادارهً مظنون اولانر ایشدن ال چکدیریلیر :

۱ — آمری ویا مفتش طرفندن شفاهاً وتحریراً ایسته‌نلن ایضاحاتی ویرمکدن بلا سبب مشروع استنکاف [کیفیت استنکاف مافوقه قارشی ضبط ورقه‌سیله اثبات ایدلمك لازم‌کلیر] ،

۲ — هرنوع سرقت ،

۳ — اموال امیریه‌یی ذمتنه کچیرمك ،

۴ — امنیت ومحرمیت اداره‌یی وجریان معاملاتی اخلال ایده‌جك صورتده یولسز حرکت ویا مسامحه .

ماده : ۴۱ ملازم ، موزع ، سر موزع و قونترول مأمورلری کندیلرینه اوچنجی درجه‌یه قدر قرابتی اولان برمدیر ویا مأمورك معیتنده استخدام اولنه‌مزلر . مؤخراً قرابت‌صهریه پیدا ایدنلر اداره‌یه معلومات ویرمکه مجبوردرلر ، بو احوالده دیکر بر مرکزه تعیین اولورلر .

ماده : ۴۲ ملازم ، موزع ، سرموزع و قونترول مأمورلرینك بالفعل سیاسات ویا انتخابات ایشلریله اشتغال و یاخود ماهت سیاسیه‌یی حائز بر کونه وظیفهٔ انتخابیـه درعهده ایتملری و قلوب هیئات اداره ریاست ویا اعضالقلرنده وعلی‌الاطلاق نه صورتله اولورسه اولسون بر سیاسی قلوبده مقید اوللری وآچیق و قپالی محللرده و مواجههٔ ناسده قناعت فکریه وسیاسیه‌لرینی اظهار ایده‌جك خطبه ایراد ایتملری وعلی‌العموم فرقه ایشلری و خصوصات مماثله ایله تماسده بولنملری و وظفه خارجنده هرنه نام ایله اولورسه اولسون بر مأموریت ویا خدمت قبول ایتملری ویا صنعت و تجارت ایله اشتغال ویا افراد نامنه سپارش درعهده ایتملری قطعیاً ممنوعدر .

اشبو ممنوعیت خلافنه حرکت ایدنلر فعلك اهمیت ویا تکررینه کوره شدیداً توبیخ ، تنزیل صنف وعزل جزالریله مجازات اولنه‌جقلردر .

ماده : ۴۳ اشبو نظامنامه‌نك اجرای احکامنه پوسته وتلغراف وتلفون نظارتی مأموردر .

اشبو نظامنامه‌نك موقع مرعیته وضعی و نظامات دولته علاوه‌سنی اراده ایتدم .

۸ جمادی‌الاخره ۱۳۳۱   ۲ مایس ۱۳۲۹

محمد رشاد

شورای دولت رئیسی	شیخ‌الاسلام	صدراعظم وحربیه‌ناظری
سعید پاشا نامزاج	اسعد	محمود شوکت
بحریه ناظری محمود پاشا بولنمدی	داخلیه ناظری عادل	خارجیه ناظری محمدسعید
تجارت وزراعت ناظری ونافعه ناظری وکیلی جلال	مالیه ناظری رفعت	عدلیه‌ناظری ابراهیم
معارف ناظری احمد شکری	پوسته وتلغراف وتلفون‌ناظری اوسقان	اوقاف ناظری خیری

اکثریت اهالیسی لسان عربی ایله متکلم بولنان ولایاتده لسان مذکور ایله محرر استدعانامه‌لرك قبولی و محاکمده استنطاق ومحاکمه‌نك صورت جریانی ایله اعلاماتك کیفیت تنظیمی ومکاتبده تدریساتك صورت اجراسی وتفرعاتی حقنده ارادهٔ سنیه

اکثریت اهالیسی عربجه متکلم بولنان ولایاتده شمدی‌یه‌قدر اولدیغی کبی عربجه استدعانامه‌لرك قبول وحکومت نامنه بولسـان ایله بیاننامه‌لر نشرینه کماکان دوام اولنمسی ولسان عرب اوزره استنطاق ومحاکمه‌جریان ایدن واعلامات تنظیم اولنان محللر ایله محاکمده کماکان بویولده معامله‌نك دوامی تجویز ایدلمکله برابر شمدی‌یه‌قدر بوصورتله معامله جریان‌ایتمیوبده تطبیق و اجراسنه احتیاج مس ایدن محاکمده‌دخی لسان‌عربی استعمالنك مجاز طوتلمسی و ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانونی موجبنجه خدمات محلیه‌دن عداولنان تحصیل‌ابتدائی ورشدیده وبش سنه‌لك نهاری سنجاق‌اعدادیلرنده وصنایع وزراعت چفتجی مکتبلرنده تدریساتك لسان‌عربی ایله اجراسی شو قدرکه اشبو درجات تحصیلك کافه‌سـنده ترکجه‌نك لسـان اوله‌رق تحصیلنك مجبوری طوتلمسی ولسان‌ترکینك مکملاً تحصیلنه وطلبه‌ایچون آتیاً توسل ایدیله‌جك طریق مساعیده تأمین موفقیته خادم اولمق اوزره اشبو مکتبلرده تاریخ وجغرافیا کبی بعض درسلرك دخی ترکجه اوله‌رق تدریس اولنمسی واداره‌سی خدمات عمومیه میانه داخل بولنان ایلی ولایات اعدادیلریله مکاتب‌سلطانیه‌ده لسان تدریسك ترکجه اولمسی فقط بومکتبلره داخل اوله‌جقلرك لسـان مادرزادلرندن او وقتـه قدر درجهٔ کفایه‌ده نصیبه‌دار اوله‌مدقلری قواعد وادبیات ودروس لسانیه‌ده حائز اختصاص اوله‌بیلملرینی‌تأمین ایچون لسان‌عربك ادبیات‌عالیه‌سندن وتاریخ اسلامدن ودیکر منـاسب کوریله‌جك درسلردن بعضلرینك لسـان عربله تدریسی وابتدائی ورشدی دارالمعلمینلردن یتیشـه‌جك طلبه یعنی معلملر ابتدائی ورشدی مکتبلرنده هم لسان عربی هم ترکجه‌یی تدریسه مأمور اوله‌جقلری جهتله بو مکتبلرده پروغراملرك هر ایکی لسـانی مکملاً تحصیلی تأمین ایده‌جك صورتده تنظیمی و عربستان ولایتلرنده مستخدم اولان وقسم اعظمی ابنای عربدن یا عربجه‌یه آشـنا ذواتدن بولنان مأمورین حقنده ولایات مذکوره‌دن ایسته‌نیلان دفترلرك ورودنده بالتدقیق تعیینی مرکزه عائد اولان مأموریتلره لسان‌آشنا بولنانلرك انتخاب واعزامنه اعتنا ایدلمسی مجلس وکلا قراریله تنسیب اولنمشدر .

اشبو ارادهٔ سـنیه‌نك اجراسنه داخلیه وعدلیه و معارف نظارتلری مأموردر .

۱۲ جمادی‌الاولی ۱۳۳۱   ۶ نیسان ۱۳۲۹

محمد رشاد

شورای دولت رئیسی	شیخ‌الاسلام	صدراعظم وحربیه‌ناظری
سعیدپاشا بولنمدی	اسعد	محمودشوکت
بحریه ناظری محمود پاشا بولنمدی	داخلیه ناظری عادل	خارجیه ناظری محمد سعید
نافعه‌ناظری بساریا	مالیه‌ناظری رفعت	عدلیه‌ناظری واوقاف‌همایون‌ناظروکیلی ابراهیم
معارف‌ناظری احمد شکری	پوسته‌وتلغراف وتلفون ناظری اوسقان	تجارت‌وزراعت ناظری جلال

۱۳۲۹ عدلیه بودجه‌سنه ضمیمةً ۱,۱۸۹,۲۰۰ غروشك صرفی حقنده قانون موقت

مادهٔ منفرده — بیك اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سی عدلیه بودجه‌سنك مربوط پوصله‌ده مفرداتی محرر فصول وموادینه جمعاً بر میلیون یوز سکسان طقوز بیك ایکی یوز غروشك تخصیصات منضمه صورتیله علاوةً صرفی ایچون عدلیه ومالیه ناظرلرینه مأذونیت ویرلمشدر .

اشبو قانون نشری تاریخندن معتبردر .

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشـادنده قانونیتی تکلیف ایدلمك اوزره موقع‌اجرایه وضعی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده‌ایدرم .

۱۵ جمادی‌الاخره ۱۳۳۱   ۹ مایس ۱۳۲۹

محمد رشاد

مالیه ناظری	عدلیه ناظری	صدراعظم
رفعت	ابراهیم	محمود شوکت

مربوط پوصله

	ترتیبی	ماده	فصل	غروش
استیناف محاکمی	حکام	۱	۵	۱۱۴ ۰۰۰
	کتبه	۲		۹ ۶۰۰
بدایت محاکمی	حکام	۱	۶	۳۶ ۰۰۰
	کتبه	۲		۲۴ ۰۰۰
صلح محاکمی	حکام	۱	۷	۴۸۰ ۰۰۰
	کتبه	۲		۳۰۷ ۲۰۰
	مستخدمین‌متفرقه	۳		۱۱۰ ۴۰۰
ولایات محاکمی لوازمی	اجارات	۱	۸	۶۰ ۰۰۰
	مفروشات	۲		۱۶ ۰۰۰
	تنویر وتسخین	۳		۱۲ ۰۰۰
	قرطاسیه‌واوراق‌مطبوعه	۴		۲۰ ۰۰۰
				۱ ۱۸۹ ۲۰۰

مواد عمومیه

مکتب ملکیه حقوق عمومیهٔ دول وتاریخ سیاسی ومدنیت درسلری معلم‌معاونی سعید حکمت بکك وظیفه‌سنه‌دوامده اظهار تراخی وتکاسل ایدرك معلملرك مسلك‌علمی وخطابیلرینی وتدریساتی منتظماً‌تعقیب ایتمه‌مسنه‌بناءً معلملکی مسلك اتخاذ ایتمیه‌جکی و ایده‌میه‌جکی قویاً اسـتدلال اولوندیغی و مکتبجه وجودندن هیچ استفاده امکانی اولمدیغی مکتب مذکور مدیرلکندن اشعار و مفتشلکجه‌ده تأیید اولونمسی ومومی‌الیهك خارجیه نظارتنه انتساب ایلدیکی‌ده استخبار قلنمسی اوزرینه معلم معاونلکندن عزل ایدلمش اولدیغی معارف نظارتندن بیلدیرلمشدر .

اعلانات

استانبول ولایتی وکالتندن :

مقری‌کوی قضاسی داخلنده کائن بلغراد اورماننك بلیان دره‌موقعنده موجوداولوب موقع مزایده‌یه وضع ایدلدیکی اولجه اعلان ایدیلن مقطوع اشجاردن ایکی بیك چکی حطب ایله یوز یدی عددینك بعض اقسامندن

اون بر کسور متره مکعب غیر معمول کراستهیه طالبی طرفندن ویریلن فیات حد اعتدالده کوریلهمدیکندن مدت مزایدهنك شهر حال رومینك التنجی کوننذن اعتباراً یکرمی کون دها تمدیدی مجلس ادارهٔ ولایتجه تقرر ایلمش اولمغله طالب اولانلرك شرائط سائرهیی ده اکلامق اوزره ولایت اورمان مدیریتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

دیون عمومیهدن :

شرق تیمور یوللری تحویلاتنك ٢٦٠ نجی قرعهسی درسعادتده دیون عمومیهٔ عثمانیه ادارهسنده ٦/١٩ و ٨/٢١ مایس سنه ١٩١٣ تاریخلرینه مصادف اولان ایکی محضر علنیده ساعت آلافرانغه اونده مالیه ونافعه نظارت جلیلهلریله بانق عثمانی ادارهسندن اعزام اولنهجق مأمورلر مواجههسنده کشیده ایدیلهجکی اعلان اولنور .

اعمالات حربیه مدیریت عمومیهسندن :

جنس اشیا	مقداری		فی مقداری سانتیم غروش		
شیلی کهرجلهسی	٢٠٠٠٠٠	کیلو	١٨٤	بهر کیلوسی	طالبلری اوزرندهدر
کوکرت	١٠٠٠٠٠	«	٦٢	بهر یوز کیلوسی	
مختلف جنس ومقدارده قرطاسیه	مختلف				
اودون	١٠٠٠ : ٢٠٠٠	چکی			مناقصهلرینه باشلانمشدر
میشه کموری	١٠٠،٠٠٠	کیلو			

اعمالات حربیه فابریقهلری ایچون لزومی اولوب موقع مناقصهده بولنان بالاده جنس ومقداری محرر اشیادن کهرجله وکوکرت ایله قرطاسیه حذالرنده کوستریلن فیات ایله طالبلری اوزرنده قالهرق شهر مایسك اون اوچنجی بازار ایرتسی کونی احالهٔ قطعیهلری اجرا قلنهجغندن واودون ایله میشه کمورینك دخی مناقصهلرینه ابتدار اولندیغندن تنزیل فیاتله اعطایه طالب اولانلرك یوزده اون تأمیناتلرینی مستصحباً اعمالات حربیه مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

استانبول ولایتی دفتردارلغندن :

بدل ایجار شهریسی غروش	مدت ایجار عدد	
١٨٠	٢	غلطهده عزب قپوسنده « ٦٠ » نومرولو دکان
١٤٠	٢	« « ٧ « « «
٢٧٥	١	شهزاده باشنده حاجی علی محلهسنده خانه
٣١٧	٢	طوپخانهده طمطم محلهسنده ١٩ نومرولو خانه
١٥٥	٢	اون قپانده چوروکجی سوقاغنده قهوه خانه

ایجاره ربط اولنمق اوزره مزایدهیه چیقاریلان بالاده موقع و نومرهسی و بدل مزایدهسی کوستریلن املاك امیریهنك مدت مزایدهلری ختام بولمش واحالهٔ اولیهلری اجرا قلنمش اولمغله شهر حالك اون اوچنجی بازار ایرتسی کونو احالهٔ قطعیهسی اجرا قلنهجغندن طالب اولانلرك دیپوزیتو اقچهلرینی مستصحباً یوم مذکورده مجلس ادارهٔ ولایته مراجعت ایتملری .

ایجاره ربط اولنمق اوزره املاك امیریهدن بالق بازارنده اسکی حصیر اسکلهسنده کائن توتون کمرکی بناسی ٢٠ مایس سنه ٣٢٩ و آق بیقده آرابهجیلر قشلهسی جادهسنده بر نومرولو خانهده ١٦ مایس سنه ٣٢٩ تاریخنه قدر مزایدهیه چیقارلدیغندن طالب اولانلرك استانبول دفتردارلغی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائرهسندن :

طودوراکی افندینك مولود رضا افندی ذمتنده باعلام ثابتی محکوم به آلاجغی اولان مبالغ معلومهنك تأمین استیفاسیچون مدیون مومی الیهك عهدهسنده اولوب مرهون وفروختی محکوم وبر سندله تصرف اولنور خصکویده ترشیجی محلهسنده خمبره خانه جادهسنده واقع تخمیناً یوز یکرمی سکز آرشون عرصه اوزرینه مبنی ایکی قاتدن عبارت فوقنده اوچ اوطه وتحتنده بر اوطه وبر باب قهوه خانهیی مشتمل هرایکیسی اوچیوز غروش ایجار کتیرر کارکیر بر باب خانه وآکا متصل یوزقرق آرشون عرصه اوزرینه مبنی برقاتدن عبارت درت اوطه ویوزاون غروش ایجارلو کارکیر قایقخانه اوطهلریله قایقخانه عرصهسی آلتمش بر کون اجرا قلنان مزایدهٔ علنیه نتیجهسنده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اوتوزبیك غروشده طالبی عهدهسنده تقرر ایدرك موقتاً قرار دادهسی کشیده قلندیغندن یوزده بش ضمیله طالب اولانلرك پی اقچهلرینی مستصحباً تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون ظرفنده دائرهیه ومدت مذکورك انقضاسنده املاك مذکوره پیشکاهنده مأموری مواجههسنده حاضر بولنلمسی ومدت مذکورك انقضاسندن صکره ضم قبول اولنمیهجغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائرهسندن اعلان اولنور .

عثمانلی تجارت بانقهسندن :

عثمانلی تجارت بانقهسی آنونیم شرکتك حصهدارانی ١٩ نیسان / ٢ مایس سنه ١٩١٣ تاریخنده بعد الظهر ساعت ایکیده مذکور شرکتك مرکز ادارهسی اولان درسعادتده استانبولده قاطرجی اوغلی خاننده بالاجتماع هیئت عمومیهٔ معتاده تشکیل ایتمشلردر . مذکور اجتماعده یدی بیك اوتوز یدی حصه سنداتی موجود اولوب مقررات آتیه متفقاً قبول ایدلمشدر :

— برنجی قرار —

هیئت عمومیه مجلس ادارهنك و مفتشلرك راپورلرینی بعد الاستماع مندرجاتنی تصدیق ومجلس اداره اعضالرینی واقع اولان ادارهلرندن طولایی ابرا ایدر .

مجلس اداره طرفندن تقدیم اولندیغی وجهله ٣١ کانون اول سنه ١٩١٢ تاریخنده ختام بولان شرکتك دورهٔ ثانیهسی حسابات وبیلانچوسنك کافهٔ اقسامنی تصدیق و ٩/٢٢ مایس سنه ١٩١٣ تاریخندن اعتباراً بر نومرولی قوپون مقابلنده تأدیه اولنمق اوزره ١٩١٢ سنهٔ دورهسی ایچون بهر حصهسندینه التون اولهرق اون بش بچق غروش حصهٔ تمتع تخصیص ایدر .

— ایکنجی قرار —

مجلس اداره اعضالغنه تعیین اولنان آرشاق قرهگوزیان افندینك مأموریتنی تصدیق ایلر .

— اوچنجی قرار —

هیئت عمومیه سنهٔ حالیه ایچون آ . هورموز و آ . مانوقیان افندیلری مفتش انتخاب ایدر وهر برینه اجرت اولهرق اون عدد عثمانلی لیراسی تخصیص ایدر .